



VILLE DE LAC-BROME
TOWN OF BROME LAKE

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
REGULAR SITTING OF COUNCIL**

**MARDI, 6 septembre 2022
TUESDAY, September 6, 2022**

19:00 Heures / 7:00 P.M.

au Centre Lac-Brome
270, rue Victoria, Lac-Brome

**ORDRE DU JOUR
AGENDA**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
CALL TO ORDER
 - 1.1. Ouverture de la séance – Informations générales**
Call to order – General information
 - 1.2. Adoption/Modifications à l'ordre du jour**
Adoption / Modification(s) to agenda
 - 1.3. Approbation du procès-verbal de la séance du 8 août 2022**
Approval of minutes of the meeting of August 8, 2022
- 2. DÉPÔT DE LA CORRESPONDANCE**
CORRESPONDENCE
- 3. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS**
FIRST QUESTION PERIOD
- 4. ADMINISTRATION / LÉGISLATION**
 - 4.1. ADMINISTRATION**
ADMINISTRATION / LEGISLATION
 - 4.1.1. Comptes à payer et listes des chèques émis**
Accounts payable and list of cheques
 - 4.1.2. Décomptes progressifs, factures et dépenses diverses**
Progressive invoices, invoices and other expenses
 - 4.1.2.1. Décomptes progressifs**
Progressive invoices

- 4.1.2.1.1 AO 2016-25 - Services d'ingénierie - Parc des maisons mobiles de West-Brome
AO 2016-25 – Engineering Services – West Brome Mobile Home Park
- 4.1.2.1.2 Réfection du chemin Johnston
Reconstruction of Johnston Road
- 4.1.2.1.3 AO 2021-09 Projet de maisons mobiles West-Brome
AO VLB2021-09 Infrastructure work at West Brome Mobile Home Park
- 4.1.2.1.4 AO 2020-02 Rapiéçage mécanisé
AO VLB2020-02 – Road Repairs

4.1.2.2 Factures et dépenses diverses
Invoices and Other Expenses

4.1.3 Ententes, contrats et mandats
Agreements, contracts and mandates

- 4.1.3.1 Octroi de contrat - Travaux d'installation en lien avec un don de sculptures
Awarding of Contract – Installation work in connection with donated sculptures
- 4.1.3.2 Octroi de contrat - Cain Lamarre - services juridiques
Awarding of Contract – Cain Lamarre – Legal Services
- 4.1.3.3 Octroi de contrat - terrains de soccer
Awarding of Contract – Soccer Fields
- 4.1.3.4 Octroi de contrat - Fondation pour l'abri horticulture
Awarding of Contract – Foundation for Horticulture Storage Shed
- 4.1.3.5 Mandat de signature - Entente avec Bell pour le service 9-1-1
Signing Authority – Agreement with Bell for 9-1-1 Service
- 4.1.3.6 Mandat de signature - règlement du litige civil 455-22-005682-216
Signing Authority – Settlement of Civil Lawsuit 455-22-005682-216

4.1.4 Ressources humaines
Human Resources

- 4.1.4.1 Permanence - Sylvie Asselin
Permanence

4.1.4.2 Permanence - Jamie Hayward
Permanence

4.1.5 **Divers**
Miscellaneous

4.2 **LÉGISLATION – AVIS DE MOTION / RÈGLEMENTS**
LEGISLATION – NOTICES OF MOTION / BY-LAWS

4.2.2 **Règlements - Avis de motion/Présentation**
Bylaws – Notice of Motion / Presentation

4.2.2.1 Avis de Motion - Règlement 545-3 modifiant le règlement concernant la circulation et le stationnement
Notice of Motion – Bylaw 545-3 Modifying the Bylaw Concerning Traffic and Parking

4.2.3 **Règlements – Adoption**
Règlements - Adoption

5 **SERVICE DE L'URBANISME ET DE L'ENVIRONNEMENT**
URBANISM AND ENVIRONMENT SERVICE

5.1 **Dépôt du rapport du Service de l'urbanisme et de l'environnement**
Tabling of monthly report

5.2 **Dépôt des procès-verbaux des réunions mensuelles du Comité consultatif d'urbanisme et du Comité consultatif de l'environnement**
Tabling of minutes of CCU and CCE Meetings

5.3 **DEMANDE(S) DE MODIFICATION EXTÉRIEURE – PIIA**
Site planning and architectural integration request(s)

5.3.1 **91, rue Lakeside, lots #6 197 905, 6 197 906 & 6 197 907, zone UCV-4-K15**

5.4 **DEMANDE(S) DE DÉROGATION MINEURE**
Minor exemption request(s)

5.5 **DEMANDE(S) DE CHANGEMENT DE ZONAGE**
Zoning Change Requests

5.5.1 **Lot 6 263 315 - district de East-Hill**

5.6 DEMANDE(S) DE LOTISSEMENT

Subdivision Requests

5.7 DEMANDE(S) À LA C.P.T.A.Q.

CPTAQ Requests

5.8 Autres

Miscellaneous

6 SÉCURITÉ PUBLIQUE

PUBLIC SECURITY

6.1 Rapport mensuel du directeur du service de Sécurité publique et Incendie et responsable des Premiers répondants

Tabling of the monthly report

7 TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES TECHNIQUES

PUBLIC WORKS AND TECHNICAL SERVICES

7.1 Rapport mensuel du service des Travaux publics et Services techniques

Tabling of the monthly report

7.2 Mandat de signature - Programme d'aide à la voirie locale - Volet Accélération

Signing Authority

7.3 Programme d'aide financière à la mise aux normes des barrages municipaux (PAFMAN)

Signing Authority

7.4 Programme d'aide financière au développement des transports actifs dans les périmètres urbains - Retrait de la demande de subvention

Withdrawal of Grant Request

8 LOISIRS, CULTURE, TOURISME ET VIE COMMUNAUTAIRE

LEISURE, CULTURE AND COMMUNITY LIFE

8.1 Rapport mensuel du LSCLB

Tabling of the monthly report

8.2 Demande(s) de contribution financière

Application for Financial Assistance

8.3 Demande(s) d'utilisation du domaine public

Applications for Use of the Public Domain

9 ÉCONOMIE LOCALE

Local Economy

9.1 770 Lakeside - paiement de la subvention de rénovation de façade

Payment of grant for renovation of façade

9.2 91 Lakeside - paiement de la subvention de rénovation de façade

Payment of grant for renovation of façade

10 VARIA

Miscellaneous

11 DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS

SECOND QUESTION PERIOD

12 LEVÉE DE LA SÉANCE

ADJOURNMENT